

10231260
509304454

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	384051	28.05.2019

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	477525
Delivery Date	29.05.2019
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	360563

116358

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	85 / 2 550003952901	400,00 150519-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.05.19
Firma: [Signature]

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

384051

28.05.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269, Austria

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria
T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722
info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com
Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 28.05.2019

Speditionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 29.05.19

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	384054	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384055	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384056	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384057	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384058	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384059	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384046	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384047	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384048	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384050	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384051	P151536-221938	2517267700

11 Paletten 60x80x86

Gewicht: 3.432kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung	
Check:	☒ - Vollständigkeit
	☒ - Zustand
	☒ - Kennzeichnung
Datum: 28.05.18	Name: Brenner

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 826 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle / Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 40300 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna FT S.p.A c/o Kuehne - Nagel Viale del Giardiniere 4 IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. 11-9751 Vép, Kassai u. 73. 36.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEZ. NO. 2905 19		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 11 Pol. = 4.40 m pcc		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 3.4 t	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage en m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		10 Statistiknummer No statistique	
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente MTN - EIB VAC - 567		14 Frachttariffanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato	
21 Ausgefüllt von: Etabli (e): Compilato (e) MTN - EIB VAC - 567		15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via del Giardiniere, 4 - 70026 Modugno (BA)	
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. 11-9751 Vép, Kassai u. 73. 36.	
24 Gut empfangen Marchandises reçues 03 GIU 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		25 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich y compris et 1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

2225 F. ...
 Dr. ...
 ...

KUEHNLE+NAGEL s.r.l.
 Via ...

2012

...

...